

## Druk „WZÓR UMOWY”

W dniu.....w.....pomiędzy:

**Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie,**

.....  
NIP: 5272825616 REGON: 368302575,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

.....  
-sąd rejestrowy, numer rejestru, kapitał zakładowy – w przypadku spółki z o.o., akcyjnej, spółki jawnej.....

Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej (CEIDG) lub-numer i miejsce wpisu do ewidencji działalności gospodarczej w przypadku osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą .....

zwanym dalej „Wykonawcą” z siedzibą w .....,

reprezentowanym przez: .....

NIP: ..... REGON.....

Rachunek bankowy: ..... nr: .....

Strony w rezultacie wyboru najkorzystniejszej oferty w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nr ..... pn. **„Sporządzenie 5 letniej oceny stanu technicznego obwałowania rz. Biała Tarnowska - lewy wał rz. Biała, m. Stróże, 69+200 – 67+766 / 0+000 – 1+386”** zawarły umowę o następującej treści:

### §1.

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji usługi projektowe, pn. **„Sporządzenie 5 letniej oceny stanu technicznego obwałowania rz. Biała Tarnowska - lewy wał rz. Biała, m. Stróże, 69+200 – 67+766 / 0+000 – 1+386”**
2. Do przeprowadzonego postępowania nie mają zastosowania przepisy ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019, poz. 2019).
3. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia określa Załącznik - Opis przedmiotu zamówienia i złożona przez Wykonawcę oferta, stanowiące integralną część niniejszej umowy.
4. Przedmiot niniejszej umowy zostanie wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami, zasadami wiedzy technicznej, z zachowaniem należytej staranności uwzględniającej zawodowy charakter prowadzonej działalności.
5. Wykonawca zobowiązany jest do informowania o postępach w prowadzeniu prac oraz konsultowania kolejnych działań z Zamawiającym.
6. Wykonawca zobowiązuje się sporządzić opracowanie w formie i ilości określonych w Załączniku - Opis przedmiotu zamówienia.
7. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z dokumentami, o których mowa w ust. 3 i uznaje je za kompletne, prawidłowe i wystarczające do wykonania przedmiotu umowy.
8. Zamawiający zobowiązany jest udostępnić na wniosek Wykonawcy dokumenty i dane, związane z wykonaniem zadania będące w posiadaniu Zamawiającego, a mogące mieć wpływ na ułatwienie prac oraz na poprawną ich jakość.
9. Jeżeli do wykonania przedmiotu umowy niezbędne będzie wejście w teren lub korzystanie z innych nieruchomości lub obiektów Wykonawca zobowiązuje się uzyskać stosowną zgodę ich właścicieli, uzgodnić zakres i terminy korzystania z nich oraz pokryć wszystkie związane z tym koszty. W przypadku powstania jakiegokolwiek szkody, Wykonawca zobowiązuje się do jej naprawienia.

## §2.

1. Wartość usługi strony ustalają na kwotę:  
netto w wysokości..... PLN (słownie..... PLN)  
brutto, w wysokości ..... PLN (słownie..... PLN)  
w tym podatek od towarów i usług w wysokości 23%.  
- W tym za przeniesienie autorskich praw majątkowych do przedmiotu umowy  
w kwocie: ..... zł brutto.
2. Kwota określona w ust. 1 zawiera wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy, o którym mowa w §1.
3. Wynagrodzenie umowne, określone w ust. 1 jest niezmiennie w okresie obowiązywania umowy, z wyłączeniem sytuacji związanej z ustawową zmianą stawek podatku VAT.
4. Zamawiający nie udziela zaliczek.

## §3.

1. Rozliczenie nastąpi jedną fakturą po wykonaniu przedmiotu umowy i odbiorze końcowym, który jest dla Wykonawcy podstawą do wystawienia faktury końcowej.
2. Zamawiający będzie dokonywać zapłaty należności wynikających z umowy na rachunek bankowy Wykonawcy w terminie **do 30 dni** od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury.
3. Wszystkie płatności wynikające z niniejszej umowy będą dokonywane zgodnie z obowiązującą ustawą o podatku od towarów i usług.
4. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku Zamawiającego.
5. Zamawiający oświadcza, że zezwala na przesyłanie drogą elektroniczną faktur wystawianych w formie elektronicznej (faktury elektroniczne) przez Wykonawcę zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy z 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 106), w formacie PDF w związku z realizacją niniejszej Umowy.
6. Ilekroć w Umowie jest mowa o fakturze, rozumie się przez to również fakturę korygującą, zaliczkową i duplikat faktury oraz noty księgowe.
7. Wykonawca uprawniony jest do przesyłania Zamawiającemu wystawionych przez siebie faktur elektronicznych wraz z dołączonymi do nich załącznikami w postaci jednolitego pliku PDF na adres mailowy Zamawiającego: **faktura\_krakow@wody.gov.pl**.
8. Przesłanie przez Wykonawcę faktur wystawionych w formie elektronicznej na inny adres niż wskazany w ust. 7 będzie traktowane jako niedostarczenie korespondencji do Zamawiającego.
9. Za datę otrzymania faktury elektronicznej przez Zamawiającego, uważa się datę wpływu tej faktury na skrzynkę poczty elektronicznej Zamawiającego, o której mowa w ust. 7.
10. Faktura Wykonawcy musi wskazywać:  
**Jako Nabywcę**  
Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa  
NIP 5272825616, REGON: 368302575  
oraz obowiązkowo musi zawierać oznaczenie „Odbiorcy/miejsca dostawy” tj.:  
**Odbiorca/miejsce dostawy**  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie  
ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków  
/ Zarząd Zlewni w Nowym Sączu,  
ul. Naściszowska 31, 33-300 Nowy Sącz
11. W celu zapewnienia autentyczności pochodzenia i integralności faktur wystawionych w formie elektronicznej, będą one przesyłane pocztą elektroniczną w postaci nieedytowalnego pliku PDF z następującego adresu mailowego Wykonawcy: .....
12. Każda faktura będzie przesyłana w osobnej wiadomości e-mail - w temacie wiadomości dostawca zamieści numer przesyłanej faktury VAT oraz informację lub dokumenty poświadczające wykonanie danego stosunku prawnego, z które powstał obowiązek wystawienia.
13. W przypadku niedołączenia do faktury wymaganych umową dokumentów lub wystąpienia błędów w wystawionej fakturze, Zamawiający uprawniony jest do wstrzymania płatności faktury do czasu

dostarczenia tych dokumentów lub poprawienia faktury. W takim przypadku Zamawiający nie pozostaje w opóźnieniu w zapłacie faktury.

14. Przesłanie przez Wykonawcę faktur w formie elektronicznej na adres mailowy Zamawiającego wskazany w ust. 7 dokonane będzie przy zastosowaniu automatycznej opcji zwrotnego potwierdzenia odbioru.  
W przypadku faktur korygujących strony postanawiają, iż fakturę korygującą uznaje się za dostarczoną do Zamawiającego w dacie wskazanej na otrzymanej przez Wykonawcę automatycznie generowanej informacji zwrotnego potwierdzenia odbioru. W przypadku nieotrzymania potwierdzenia odbioru Wykonawca poinformuje o tym Zamawiającego i podejmie niezbędne kroki w celu usunięcia istniejącej przeszkody w przesłaniu faktur w formie elektronicznej. W przypadku niemożności usunięcia powyższej przeszkody Wykonawca ma możliwość przesłania faktury w formie papierowej, z zachowaniem warunków określonych poniżej.
15. Niniejsza Umowa nie wyklucza możliwości przesłania przez Wykonawcę faktur w formie papierowej pod warunkiem uprzedniego powiadomienia Zamawiającego o tym fakcie. Powiadomienie powinno być dokonane w drodze informacji przesłanej za pomocą poczty elektronicznej, z uwzględnieniem adresów wskazanych w ustępie powyżej, najpóźniej w terminie 3 dni od dnia dokonania wysyłki faktury papierowej przez Wykonawcę.
16. Każda ze Stron zobowiązuje się do przechowywania faktur elektronicznych w sposób zapewniający możliwość potwierdzenia autentyczności pochodzenia, integralności treści i czytelności faktur elektronicznych zgodnie z wymogami przewidzianymi przepisami ustawy o podatku od towarów i usług.
17. Do transakcji udokumentowanych fakturą elektroniczną, nie będą wystawiane faktury w innej formie. Faktury elektroniczne nie będą przesyłane dodatkowo w formie papierowej.
18. W razie cofnięcia przez Zamawiającego zezwolenia na przesyłanie faktur elektronicznych wystawianych przez Wykonawcę w ramach niniejszej umowy, Wykonawca zaprzestaje przesyłania faktur elektronicznych drogą elektroniczną w terminie 7 dni roboczych od dnia następującego po dniu, w którym otrzymał zawiadomienie od Zamawiającego o cofnięciu zezwolenia.
19. Cofnięcie zezwolenia, o którym mowa powyżej wymaga formy pisemnej.
20. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 5 dotyczy również wystawiania i przesyłania drogą elektroniczną faktur korygujących, zaliczkowych i duplikatów faktur oraz not księgowych.
21. Zamawiający informuje o możliwości wysyłania faktur elektronicznych za pośrednictwem platformy elektronicznego fakturowania (dalej PEF). Platforma Elektronicznego Fakturowania dostępna jest pod adresem <https://brokerinfinite.efaktura.gov.pl/>.
22. Jeżeli Wykonawca będzie korzystał z PEF, zobowiązany będzie do podania Zamawiającemu informacji o swojej rejestracji na Platformie Elektronicznego Fakturowania w celu wysyłania Zamawiającemu ustrukturyzowanych faktur elektronicznych.
23. Jeżeli Wykonawca nie będzie korzystał z PEF, uprawniony jest również do przesyłania Zamawiającemu wystawionych przez siebie faktur elektronicznych zgodnie z postanowieniami ust. 5 do 20 niniejszego paragrafu.
24. Zmiana adresu poczty elektronicznej o którym mowa w ust. 7 i 11 wymaga podpisania aneksu do niniejszej umowy.
25. Zamawiający oświadcza, że zgodnie z art. 4c ustawy z dnia z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz.U. 2020 poz. 935 t.j.) posiada status dużego przedsiębiorcy, w rozumieniu art. 4 pkt 6 tej ustawy.

#### **§4<sup>1</sup>.**

1. Wykonawca powierza podwykonawcom wykonanie następującej części przedmiotu umowy:  
.....

---

<sup>1</sup>Jeżeli Wykonawca oświadczy w ofercie, że zrealizuje zamówienie samodzielnie § 4 otrzyma brzmienie „Wykonawca wykona wszystkie prace przewidziane niniejszą umową własnymi środkami i we własnym zakresie.”

2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zawierania umowy przez podwykonawcę z dalszymi podwykonawcami.
3. Wykonawca przedstawi do akceptacji Zamawiającemu projekt umowy o podwykonawstwo, dotyczący wykonania części usługi w zakresie wskazanym w ofercie, którą będą realizowali podwykonawcy, a także projekt jej zmiany na co najmniej 7 dni przed planowanym dniem zawarcia umowy z podwykonawcą lub jej zmiany, przy czym podwykonawca jest obowiązany dołączyć zgodę wykonawcy na zawarcie umowy o podwykonawstwo o treści zgodnej z projektem umowy.
4. Jeżeli w projekcie umowy lub jej zmiany, o której mowa w ust. 3, termin zapłaty wynagrodzenia jest dłuższy niż 30 dni od dnia doręczenia wykonawcy, podwykonawcy faktury lub rachunku, potwierdzającego wykonanie zleconej podwykonawcy zamawiający informuje o tym wykonawcę i wzywa go do doprowadzenia do zmiany tej umowy pod rygorem zapłaty kary umownej, o której mowa w § 8 ust. 2 lit d) umowy.
5. Zamawiającemu przysługuje prawo do zgłoszenia pisemnych zastrzeżeń do projektu umowy o podwykonawstwo, jak również do projektu jej zmian,
  - a) niespełniającej wymagań określonych w Zapytaniu ofertowym,
  - b) gdy przewiduje się termin zapłaty wynagrodzenia dłuższy niż wskazany w ust. 4 niniejszego paragrafu.w terminie 10 dni od dnia przedłożenia projektu umowy i jej zmian.
6. Niezgłoszenie pisemnych zastrzeżeń do przedłożonego projektu umowy o podwykonawstwo lub jej zmian, uważa się za akceptację projektu umowy lub jej zmian przez Zamawiającego.
7. Wykonawca, podwykonawca zamówienia przedłoży Zamawiającemu poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię zawartej umowy podwykonawstwo.
8. Wykonawca zobowiązuje się do przedstawienia Zamawiającemu oświadczeń podwykonawców, w których podwykonawcy zobowiążą się do niezwłocznego informowania Zamawiającego o każdorazowym opóźnieniu w zapłacie przez Wykonawcę za wykonane przez nich prace.
9. Wykonawca zobowiązany będzie przy złożeniu faktury przekazać zamawiającemu świadczenia podwykonawców o dokonaniu przez wykonawcę na ich rzecz wszystkich płatności, które zostały przez nich wykonane i opłacone, na dzień płatności faktury przez Zamawiającego.
10. W przypadku braku potwierdzenia dokonania przez wykonawcę powyższych płatności, zamawiający wstrzyma płatności na rzecz wykonawcy do momentu udokumentowania przez wykonawcę uregulowania zobowiązań wobec podwykonawców.
11. W przypadku uchylenia się od obowiązku zapłaty wynagrodzenia odpowiednio przez wykonawcę, podwykonawcę zamówienia, Zamawiający dokona bezpośredniej zapłaty wymagalnego wynagrodzenia przysługującego podwykonawcy, który zawarł zaakceptowaną przez zamawiającego umowę o podwykonawstwo lub zmian do tej umowy.
12. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 11, dotyczy wyłącznie należności powstałych po zaakceptowaniu przez zamawiającego umowy o podwykonawstwo lub zmian do umowy.
13. Bezpośrednia zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 11 obejmuje wyłącznie należne wynagrodzenie, bez odsetek, należnych podwykonawcy.
14. Przed dokonaniem bezpośredniej zapłaty Zamawiający informuje Wykonawcę o możliwości zgłoszenia pisemnych uwag dotyczących zasadności bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia podwykonawcy, o których mowa w ust. 11. Wykonawca może zgłosić pisemne uwagi w terminie 7 dni od dnia doręczenia tej informacji przez Zamawiającego.
15. W przypadku zgłoszenia w terminie uwag, o których mowa w ust. 14, Zamawiający może:
  - a) nie dokonać bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia podwykonawcy, jeżeli wykonawca wykaże niezasadność takiej zapłaty,
  - b) złożyć do depozytu sądowego kwotę potrzebną na pokrycie wynagrodzenia podwykonawcy w przypadku istnienia zasadniczej wątpliwości zamawiającego, co do wysokości należnej zapłaty lub podmiotu, któremu płatność się należy, albo
  - c) dokonać bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia podwykonawcy, jeżeli podwykonawca wykaże zasadność takiej zapłaty.
16. W przypadku dokonania bezpośredniej zapłaty podwykonawcy Zamawiający potrąca kwotę wypłaconego wynagrodzenia z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

17. Zamawiający będzie miał prawo wglądu w każdym momencie do dokumentacji finansowej wykonawcy, dotyczącej rozliczeń z podwykonawcami.

#### §5.

1. Strony ustalają następujące terminy realizacji przedmiotu umowy:
- a) rozpoczęcie – **od dnia podpisania umowy,**
  - b) zakończenie – **do 90 dni kalendarzowych od podpisania umowy, tj. do .....**

#### §6.

1. Wykonawca dostarczy kompletny przedmiot umowy wraz z pisemnym oświadczeniem, że jest on wykonany zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami i normami oraz że zostaje wydany w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.
2. Przekazanie przedmiotu umowy nastąpi protokołem zdawczo - odbiorczym w siedzibie Zamawiającego.
3. Wykonawca zgłasza Zamawiającemu gotowość do odbioru dokumentacji.
4. Zamawiającemu przysługuje 7 dniowy termin na ocenę (odbior końcowy) przedłożonych materiałów, zgodnie z wymogami określonymi w *Opisie przedmiotu zamówienia*, licząc od daty przekazania przedmiotu umowy przez Wykonawcę.
5. O zauważonych wadach Zamawiający powiadomi pisemnie Wykonawcę. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia pisemnej odpowiedzi w terminie 7 dni od dnia zgłoszenia braków lub wad przez Zamawiającego.
6. Po stwierdzeniu kompletności dokumentacji strony sporządzają protokół odbioru końcowego, który jest podstawą do wystawienia faktury przez Wykonawcę.
7. Do terminu wykonania przedmiotu umowy, nie wlicza się czasu, w którym Zamawiający dokonuje czynności odbioru określonych w ust. 4.
8. Przy odbiorze przedmiotu zamówienia Zamawiający nie jest zobowiązany dokonywać szczegółowego sprawdzenia jakości przekazanej dokumentacji.
9. W razie stwierdzenia wad lub usterek przekazanego opracowania, za które odpowiada Wykonawca Zamawiający jest uprawniony do żądania:
  - a) poprawienia lub ponownego wykonania odpowiedniej części opracowania (w razie stwierdzenia wad lub usterek, których usunięcie jest możliwe),
  - b) obniżenia wynagrodzenia o kwotę odpowiadającą utraconej wartości użytkowej (w razie stwierdzenia wad, których usunięcie nie jest możliwe).
10. Wykonawca jest odpowiedzialny względem Zamawiającego za wady zmniejszające wartość lub użyteczność opracowania ze względu na cel oznaczony w niniejszej umowie na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
11. Wykonawca zobowiązany jest do uzupełnienia, korekty i wyjaśnień dotyczących opracowania, zgłoszonych przez Zamawiającego.
12. Za datę wykonania przedmiotu umowy uznaje się dzień, w którym Wykonawca przekazał Zamawiającemu całkowite opracowanie przedmiotu zamówienia, które w toku czynności odbioru zostało uznane za kompletne, wykonane należyście i zgodnie z umową.

#### §7.

1. Osobą upoważnioną do kontaktów z Wykonawcą ze strony Zamawiającego jest: .....
2. Osobą odpowiedzialną ze strony Wykonawcy za kierowanie pracami przy opracowaniu zamówienia stanowiącego przedmiot umowy jest: .....
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania zmiany osoby wskazanej w ust. 2 w przypadku „wadliwej” realizacji przedmiotu umowy.
4. Zmiany, o których mowa w ust. 3 nie wymagają wprowadzania zmian do umowy w formie aneksu.
5. Wykonawca zobowiązuje się skierować do realizacji przedmiotu umowy personel wskazany przez Wykonawcę w Ofercie. Zmiana którejkolwiek z osób, o których mowa w zdaniu poprzednim, w trakcie realizacji przedmiotu umowy, musi być uzasadniona przez Wykonawcę na piśmie i wymaga pisemnego zaakceptowania przez Zamawiającego. Zamawiający akceptuje taką zmianę wyłącznie wtedy, gdy kwalifikacje i doświadczenie zaproponowanych osób będą takie same lub

wyższe od kwalifikacji i doświadczenia osób wymaganych postanowieniami zawartymi w zapytaniu ofertowym.

#### §8.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - a) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy, w terminie określonym w §5 lit. b), w wysokości 0,1% wynagrodzenia brutto, określonego w §2 ust. 1, za każdy dzień zwłoki,
  - b) za zwłokę w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub w okresie gwarancji oraz rękojmi w wysokości 0,1% wynagrodzenia brutto określonego w §2, ust. 1, za każdy dzień zwłoki liczony od dnia wyznaczonego na usunięcie wad,
  - c) za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia brutto, określonego w §2, ust. 1.
- 2.<sup>2</sup> Wykonawca każdorazowo zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 2 ust. 1, w przypadku naruszenia zapisów § 4 niniejszej umowy w zakresie obowiązków Wykonawcy wobec Zamawiającego wynikających z umowy o podwykonawstwo, z następujących tytułów:
  - a) braku zapłaty lub nieterminowej zapłaty wynagrodzenia należnego podwykonawcom;
  - b) nieprzedłożenia do zaakceptowania projektu umowy o podwykonawstwo lub jej zmiany;
  - c) nieprzedłożenia poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii umowy o podwykonawstwo lub jej zmiany;
  - d) braku zmiany umowy o podwykonawstwo w zakresie terminu zapłaty.
3. Zapłata przez Wykonawcę kar umownych, w przypadkach określonych powyżej, nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku ukończenia realizacji przedmiotu umowy (z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w ust. 1 lit. c) lub jakichkolwiek innych obowiązków i zobowiązań wynikających z umowy.
- 4.<sup>3</sup> Zamawiający ma prawo kumulować kary umowne, o których mowa w ust. 1 lit a) – b) oraz ust. 2.
5. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Zamawiający, w wysokości 10% wynagrodzenia umownego brutto o którym mowa w § 2 ust. 1, z wyjątkiem przypadku określonego w §10 ust. 4.
6. Łączna wysokość kar umownych z wszystkich tytułów określonych w umowie nie może przekroczyć 20% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy.
7. W przypadku odstąpienia od umowy lub jej rozwiązania Zamawiający zachowuje prawo dochodzenia od Wykonawcy kar umownych zastrzeżonych w niniejszej umowie.
8. Kary umowne naliczane będą poczynawszy od dnia następnego po dniu, w którym miały miejsce okoliczności faktyczne określone w niniejszej umowie stanowiące podstawę do ich naliczenia.
9. Kara umowna powinna być zapłacona przez Wykonawcę w terminie do 14 dni od daty otrzymania żądania zapłaty od Zamawiającego. W razie zwłoki w zapłacie kary Zamawiający może potrącić ją z wynagrodzenia Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
10. Zamawiający może dochodzić odszkodowania uzupełniającego, jeżeli rzeczywiście poniesiona szkoda przewyższa wartość kary umownej.

#### §9.

1. Uprawnienia Zamawiającego z tytułu gwarancji oraz rękojmi za wady w opracowaniu przedmiotu niniejszej umowy wygasają w stosunku do Wykonawcy po upływie 2 lat od daty odbioru końcowego przedmiotu zamówienia.
2. W okresie obowiązywania rękojmi oraz gwarancji Wykonawca zobowiązuje się do nieodpłatnego wniesienia ewentualnych, wynikających z wad opracowań, poprawek i uzupełnień do wykonanego przedmiotu umowy, w terminie do 7 dni od daty ich zgłoszenia przez Zamawiającego, lub w innym

---

<sup>2</sup> §8 ust. 2 jest opcjonalny. Jeżeli Wykonawca oświadczy w ofercie, że zrealizuje zamówienie samodzielnie §8 ust. 2 nie będzie miał zastosowania i zostanie wykreślony z treści umowy.

<sup>3</sup> Jeżeli Wykonawca oświadczy w ofercie, że zrealizuje zamówienie samodzielnie §8 ust. 4 otrzyma brzmienie „Zamawiający ma prawo kumulować kary umowne, o których mowa w ust. 1 lit a) – b)”.

uzgodnionym z Zamawiającym, pod rygorem naliczenia kar umownych, o których mowa w § 8 ust. 1 lit. b).

3. W okresie obowiązywania rękopisu oraz gwarancji Wykonawca zobowiązuje się do nieodpłatnego składania wyjaśnień i udzielania odpowiedzi, na ewentualne pytania dotyczące opracowanej dokumentacji, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
4. Zamawiający, który otrzymał wadliwe opracowanie, wykonując uprawnienia z tytułu rękopisu względem Wykonawcy, może:
  - a) żądać bezpłatnego usunięcia wad w terminie wyznaczonym Wykonawcy przez Zamawiającego, bez względu na wysokość związanych z tym kosztów,
  - b) w przypadku opóźnień w usunięciu wad w wyznaczonym terminie, Zamawiający ma prawo zlecić ich usunięcie osobie trzeciej na koszt Wykonawcy.

#### **§10.**

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo odstąpienia od Umowy, jeżeli pomimo pisemnego wezwania Wykonawcy:
  - a) Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub wykonywaniem przedmiotu umowy tak dalece, że nie jest prawdopodobne, aby ukończył go w terminie wynikającym z umowy;
  - b) Wykonawca wykonuje przedmiot umowy w sposób wadliwy lub sprzeczny z umową;
  - c) innego rodzaju, nienależytego, zawinionego przez Wykonawcę wykonania umowy.
  - d) Wykonawca bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego dokonał cesji wierzytelności z niniejszej umowy;
2. Oświadczenie o odstąpieniu od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia z podaniem przyczyny odstąpienia, w terminie do 30 dni od daty zaistnienia przyczyny odstąpienia bądź powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o tej przyczynie.
3. Niezależnie od okoliczności określonych w ust. 1, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy na zasadach określonych Kodeksem Cywilnym.
4. Ponadto Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Odstąpienie z tego tytułu powinno nastąpić w terminie do 30 dni od powzięcia wiadomości o ww. okolicznościach.

#### **§11.**

1. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego, Wykonawca ma obowiązek:
  - a. natychmiast wstrzymać wykonywanie usługi,
  - b. przekazać znajdujące się w jego posiadaniu dotychczas opracowane dokumenty.
2. W terminie 7 dni od daty odstąpienia od Umowy, Wykonawca zgłosi Zamawiającemu gotowość do odbioru prac dotychczas wykonanych.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy Zamawiający w terminie 7 dni zobowiązany jest do dokonania odbioru prac przerwanych. Wykonawca przy udziale Zamawiającego, sporządzi szczegółowy protokół odbioru prac przerwanych według stanu na dzień odstąpienia, który będzie stanowić podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury.
4. Zamawiający zapłaci Wykonawcy wynagrodzenie za prace wykonane do dnia odstąpienia według cen na dzień odstąpienia, pomniejszone o roszczenia Zamawiającego z tytułu kar umownych.
5. Koszty związane z odstąpieniem od Umowy ponosi Strona, która jest winna odstąpienia od Umowy.

#### **§12.**

1. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu wyłączne i nieograniczone autorskie prawa majątkowe, które nie naruszają i nie będą naruszać praw autorskich osób trzecich, do wszelkich materiałów i wyników prac, o których mowa w § 1 ust.1 niniejszej umowy, dostarczonych Zamawiającemu przez Wykonawcę oraz że nie udzielił żadnych licencji na korzystanie z dzieł stanowiącego przedmiot niniejszej umowy.

2. W przypadku zgłoszenia przez osoby trzecie jakichkolwiek roszczeń z tytułu korzystania przez Zamawiającego z przedmiotu niniejszej umowy, Wykonawca zobowiązuje się do podjęcia na swój koszt i ryzyko wszelkich działań prawnych zapewniających należytą ochronę Zamawiającego przed takimi roszczeniami osób trzecich. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się zastąpić Zamawiającego czy też w przypadku braku takiej możliwości przystąpić po stronie Zamawiającego do wszelkich postępowań toczących się przeciwko Zamawiającemu. Wykonawca zobowiązuje się także zrekompensować Zamawiającemu wszelkie koszty, jakie Zamawiający poniesie lub jakie będzie zobowiązany ponieść w związku z dochodzeniem roszczenia z zakresu prawa autorskiego, jakie osoba trzecia zgłosi w związku z tym, że Zamawiający korzysta z przedmiotu niniejszej umowy.
3. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe wraz z prawami zależnymi do całości przedmiotu wykonanego w ramach niniejszej umowy, w szczególności do wszelkich opracowanych przez Wykonawcę materiałów oraz jego wersji roboczych, w ramach wynagrodzenia umownego, o którym mowa w § 2 ust.1 niniejszej umowy, z chwilą potwierdzenia wykonania przedmiotu niniejszej umowy, czyli z chwilą podpisania przez Zamawiającego protokołów odbioru przedmiotu umowy, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, na następujących polach eksploatacji:
  - a) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie; w zakresie, w którym dla wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania przedmiotu Umowy niezbędne jest jego zwielokrotnienie dla realizacji funkcji, jakie przedmiot Umowy ma spełniać,
  - b) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek inne zmiany),
  - c) utrwalanie przedmiotu Umowy w jakiejkolwiek formie i postaci,
  - d) kopiowanie przy zastosowaniu odpowiedniej techniki cyfrowej,
  - e) rozpowszechnianie przedmiotu Umowy w jakiejkolwiek formie i postaci,
  - f) wykorzystywanie w utworach audiowizualnych, multimedialnych,
  - g) publiczne wykonywanie i publiczne odtwarzanie,
  - h) wprowadzanie dostarczanych materiałów do własnych baz danych bądź w postaci oryginalnej, bądź w postaci fragmentów, opracowań (abstraktów),
  - i) wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem oryginału albo egzemplarzy,
  - j) wprowadzanie do pamięci komputera i wykorzystania w Internecie,
  - k) wystawianie,
  - l) wyświetlanie.
4. W ramach wynagrodzenia umownego, o którym mowa w § 2 ust.1 niniejszej umowy, z chwilą podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru przedmiotu umowy, Wykonawca wyraża zgodę na wykonywanie autorskich praw zależnych do przedmiotu umowy powstałego w wykonaniu niniejszej umowy na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w niniejszej umowie.
5. Przeniesienie, o którym mowa w ust. 3 i 4 niniejszego paragrafu, następuje bez ograniczenia co do terminu, czasu, terytorium, ilości egzemplarzy.
6. Wykonawca wyraża niniejszym nieodwołalną zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego lub wskazaną przez niego osobę trzecią wszelkich zmian i modyfikacji w przedmiocie umowy i w tym zakresie zobowiązuje się nie korzystać z przysługujących mu autorskich praw osobistych do przedmiotu umowy.
7. Wraz z przeniesieniem praw autorskich, Wykonawca przenosi na Zamawiającego własność nośnika egzemplarza utworu, bez odrębnego wynagrodzenia.

### §13.

1. Wszelkie zmiany treści niniejszej umowy, wymagają aneksu sporządzonego z zachowaniem formy pisemnej pod rygorem nieważności (z wyjątkiem przypadku określonego w §7 ust.4).
2. Warunkiem wprowadzenia zmian jest uprzednie poinformowanie na piśmie drugiej strony o ujawnionych okolicznościach (wraz z uzasadnieniem) powodujących konieczność zmian w umowie i sporządzenie podpisanego przez strony Protokołu określającego przyczyny zmiany oraz zakres zmian. Strony dokonają wprowadzenia zmian przez podpisanie aneksu do umowy.

#### §14.

Wykonawca nie może bez uprzedniej zgody Zamawiającego, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności, przenieść ani zbyć wierzytelności już wymagalnych, a także przyszłych, przysługujących Wykonawcy na podstawie umowy na osobę trzecią. Powyższy zakaz dotyczy także praw związanych z wierzytelnością, w szczególności roszczeń o zaległe odsetki – art. 509 §1 i §2 Kodeksu cywilnego.

#### §15.

1. Strony wzajemnie ustalają, iż dane osobowe osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację niniejszej umowy przetwarzane są w oparciu o uzasadnione interesy Stron polegające na konieczności ciągłej wymiany kontaktów roboczych w ramach realizacji niniejszej umowy oraz że żadna ze Stron nie będzie wykorzystywać tych danych w celu innym niż realizacja niniejszej umowy.
2. Każda ze Stron oświadcza, że wszystkie osoby wymienione wszystkie osoby zaangażowane w realizację umowy dysponują informacjami dotyczącymi przetwarzania ich danych osobowych przez Strony na potrzeby realizacji niniejszej umowy, określonymi w ust. 3-6.
3. Strony ustalają, iż zgodnie z treścią art. 13 i 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO), dane osobowe osób będących Stronami niniejszej umowy są przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO, a w przypadku reprezentantów Stron niniejszej umowy i osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację niniejszej umowy na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO (dalej: dane osobowe), w celu związanym z zawarciem oraz realizacją niniejszej umowy. Dane osobowe będą przechowywane przez Strony w trakcie okresu realizacji niniejszej umowy oraz w okresie wynikającym z przepisów z zakresu rachunkowości oraz niezbędnym na potrzeby ustalenia, dochodzenia lub obrony przed roszczeniami z tytułu realizacji niniejszej umowy.
4. Osoby wyznaczone do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialne za koordynację i realizację niniejszej umowy, a także osoby będące Stroną lub reprezentantami Stron niniejszej umowy posiadają prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych (tylko w odniesieniu do Stron Umowy), prawo wniesienia sprzeciwu. Wskazane uprawnienia można zrealizować poprzez kontakt, o którym mowa w ust. 5. Niezależnie od powyższego osoby te mają również prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznają, iż przetwarzanie danych osobowych ich dotyczących narusza przepisy RODO.
5. Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych lub osobą odpowiedzialną za ochronę danych osobowych można kontaktować się:
  - a. Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelaznej 59A, 00-848 Warszawa, z dopiskiem „*Inspektor Ochrony Danych*” albo pod adresem e-mail: [riod.krakow@wody.gov.pl](mailto:riod.krakow@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie z siedzibą przy ul. J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, z dopiskiem: „*Regionalny Inspektor Ochrony Danych w Krakowie*”,
  - b. z ramienia Wykonawcy - .....
6. Podanie danych osobowych jest konieczne dla celów związanych z zawarciem i realizacją niniejszej umowy. Dane osobowe nie będą poddawane profilowaniu. Strony nie będą przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej. Dane osobowe mogą zostać udostępnione organom uprawnionym na podstawie przepisów prawa oraz powierzone innym podmiotom działającym na zlecenie Stron w zakresie oraz celu zgodnym z niniejszą umową.
7. W przypadku, gdy w trakcie realizacji umowy wystąpi konieczność przetwarzania przez Wykonawcę danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych, Wykonawca jest zobowiązany do zawarcia z Zamawiającym Umowy powierzenia przetwarzania

danych osobowych, według wzoru stanowiącego Załącznik nr 4.

**§16.**

1. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo budowlane.
2. Spory mogące wyniknąć w związku z wykonywaniem przedmiotu umowy strony oddają rozstrzygnięciom sądom powszechnym, właściwym dla siedziby Zamawiającego tj. siedziby jednostki organizacyjnej Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie oraz Zarządu Zlewni w Nowym Sączu.

**§ 17.**

Umowę sporządzono w 4 jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 3 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 egzemplarz dla Wykonawcy.

**Załączniki:**

1. Opis przedmiotu zamówienia
2. Kopia oferty Wykonawcy
3. Oświadczenie Wykonawcy związane z tzw. Białą Listą (opcjonalnie – jeśli dotyczy)

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

## UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu ..... r. w Nowym Sączu

pomiędzy:

**Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie** z siedzibą w Warszawie, ul. Żelazna 59A, 00-848 Warszawa, NIP: 527-282-56-16, REGON: 368302575,

reprezentowanym przez **Panią/Pana** Katarzynę Pierzgę – Dyrektora Zarządu Zlewni w Nowym Sączu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie działającą/ego na podstawie pełnomocnictwa z dnia 20 stycznia 2021 r. (znak: KR.ROO.0120.10.202.PP),

zwanym dalej „**Administratorem**”,

a

..... z siedzibą w ....., ul. ...., wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy ....., Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: ....., NIP: ....., REGON: ....., wysokość kapitału zakładowego ..... zł,

reprezentowanym przez **Panią/Pana** ..... działającą/ego na podstawie pełnomocnictwa z dnia ..... r. (znak: .....) – kopia pełnomocnictwa stanowi załącznik do niniejszej Umowy Powierzenia,

zwaną dalej „**Procesorem**”,

dalej łącznie zwanymi „**Stronami**” lub pojedynczo „**Stroną**”.

### § 1.

#### Definicje

Ilekroć w niniejszej Umowie Powierzenia mowa o:

- 1) **danych osobowych** – rozumie się przez to wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”);
- 2) **przetwarzaniu** – rozumie się przez to operację lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany

lub nieautomatyzowany, taką jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;

- 3) **Rozporządzeniu** – rozumie się przez to rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm.);
- 4) **systemie informatycznym** – rozumie się przez to zespół współpracujących ze sobą urządzeń, programów, procedur przetwarzania informacji i narzędzi programowych zastosowanych w celu przetwarzania danych;
- 5) **Umowie Powierzenia** – rozumie się przez to niniejszą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych;

**Umowie Głównej** – rozumie się przez to umowę z dnia ..... (numer/znak: ..... ) zawartą przez Strony niniejszej Umowy Powierzenia, której przedmiotem jest realizacja zadania pn: **„Sporządzenie 5 letniej oceny stanu technicznego obwałowania rz. Biała Tarnowska - lewy wał rz. Biała, m. Stróże, 69+200 – 67+766 / 0+000 – 1+386”**;

- 6) **ustawie o ochronie danych osobowych** – rozumie się przez to ustawę z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1781).

## § 2.

### Przedmiot Umowy Powierzenia

1. Administrator i Procesor oświadczają, że zawarli Umowę Główną w związku z którą będą przetwarzane dane osobowe.
2. Niniejsza Umowa Powierzenia jest akcesoryjna względem Umowy Głównej oraz reguluje wzajemny stosunek stron i ich obowiązki w zakresie przetwarzania danych osobowych w związku z obowiązkami Procesora wynikającymi z Umowy Głównej.
3. Przetwarzanie danych osobowych odbywać się będzie w zgodzie i w oparciu o Rozporządzenie, ustawę o ochronie danych osobowych i innymi powszechnie obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych.
4. Przedmiotem Umowy Powierzenia jest powierzenie Procesorowi przez Administratora, przetwarzania danych osobowych, w związku z realizacją obowiązków określonych w Umowie Głównej.
5. Administrator oświadcza, że jest administratorem danych, o których mowa w § 3 ust. 1 Umowy Powierzenia, w rozumieniu art. 4 ust. 7 Rozporządzenia.
6. Podmiotem przetwarzającym, w rozumieniu art. 4 ust. 8 Rozporządzenia, któremu Administrator powierza przetwarzanie danych osobowych jest Procesor.
7. Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie danych osobowych, a Procesor zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnego z prawem, Umową Główną i niniejszą Umową Powierzenia.

8. Procesor będzie przetwarzać dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w niniejszej Umowie Powierzenia.

### § 3.

#### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Procesorowi przetwarzanie danych osobowych uczestników postępowania prowadzonego w związku z realizacją zadania, którego dotyczy Umowa Główna tj: imię, nazwisko, dane teleadresowe, nr księgi wieczystej, nr działki..
2. Powierzenie nie obejmuje przetwarzanie danych osobowych, o których mowa w art. 9-10 Rozporządzenia.
3. Cel i zakres powierzenia przetwarzania danych osobowych wynika bezpośrednio i ogranicza się wyłącznie do zadań wynikających z zawartej Umowy Głównej, tj.: realizacja zadania pn: **„Sporządzenie 5 letniej oceny stanu technicznego obwałowania rz. Biała Tarnowska - lewy wał rz. Biała, m. Stróże, 69+200 – 67+766 / 0+000 – 1+386”**.
4. Na danych osobowych, z związku z realizacją celu, o którym mowa w ust. 3, będą wykonywane w szczególności następujące operacje: ☒ zbierania, ☒ utrwalania, ☐ organizowania, ☐ porządkowania, ☒ przechowywania, ☐ adaptowania lub modyfikowania, ☒ pobierania, ☒ wykorzystywania, ☐ ujawniania poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, ☐ dopasowywania lub łączenia, ☐ ograniczania, ☒ usuwania lub niszczenia, a także czynności polegające na tworzeniu kopii bezpieczeństwa oraz czynności związane z odtworzeniem danych osobowych z kopii bezpieczeństwa.
5. Przetwarzanie powierzonych danych osobowych nie będzie odbywać się z wykorzystaniem systemów informatycznych.
6. Administrator nie wyraża zgody na przetwarzanie danych osobowych poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

### § 4.

#### Obowiązki Procesora

1. Procesor oświadcza, że przetwarzanie powierzonych mu danych osobowych, będzie odbywało się z poszanowaniem przepisów Rozporządzenia, ustawy o ochronie danych osobowych i innych powszechnie obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych.
2. W związku z powierzeniem przetwarzania danych osobowych Procesor zobowiązuje się do:
  - 1) przetwarzania danych osobowych wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora; za udokumentowane polecenie uznaje się zadania zlecone do wykonywania w drodze Umowy Głównej;
  - 2) dopuszczenia do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osób posiadających upoważnienie, o którym mowa w art. 29 Rozporządzenia, oraz przeszkolonych z zakresu przepisów o ochronie danych osobowych;
  - 3) zobowiązania osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych do zachowania tajemnicy;

- 4) podjęcia wszelkich środków gwarantujących bezpieczeństwo powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w tym m.in. do wdrożenia, przy uwzględnieniu stanu wiedzy technicznej, kosztu wdrażania oraz charakteru, zakresu, kontekstu i celów przetwarzania oraz ryzyka naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, odpowiednich środków ochrony fizycznej, środków sprzętowych infrastruktury informatycznej i telekomunikacyjnej, środków ochrony w ramach narzędzi programowych i baz danych oraz środków organizacyjnych, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiadającemu temu ryzyku, w tym m. in. w stosownym przypadku:
    - a) pseudonimizacji i szyfrowania danych osobowych,
    - b) zapewnienia bezpiecznego (kryptograficznie zabezpieczonego) transferu danych osobowych w procesie świadczonej usługi – wdrożenia mechanizmów uwierzytelniania oraz nadzoru działań w systemie informatycznym przez odnotowywanie zdarzeń na przetwarzanych danych osobowych (logowanie działań),
    - c) zapewnienia w działaniach serwisowych (w tym wymiana uszkodzonych zasobów dyskowych), by dostęp do zasobów był ograniczony do osób upoważnionych,
    - d) zdolności do ciągłego zapewnienia poufności, integralności, dostępności i odporności systemów informatycznych i usług przetwarzania,
    - e) zdolności do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich w razie incydentu fizycznego lub technicznego,
    - f) regularnego testowania, mierzenia i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych;
  - 5) przestrzegania określonych w § 7 niniejszej Umowy Powierzenia warunków podpowierzenia przetwarzania danych osobowych innemu podmiotowi;
  - 6) aktywnej współpracy z Administratorem przez cały okres trwania powierzenia przetwarzania danych osobowych, która w szczególności polega na tym, iż Procesor biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w miarę możliwości będzie pomagał Administratorowi wywiązywać się z obowiązków względem osób, których dane dotyczą, oraz – uwzględniając charakter przetwarzania i dostępne mu informacje – będzie pomagał Administratorowi wywiązywać się z obowiązków w zakresie zagwarantowania bezpieczeństwa danych osobowych.
3. Procesor realizując zadania wynikające z Umowy Głównej:
- 1) zastosuje odpowiednie środki organizacyjne w celu zgodnego z przepisami przetwarzania powierzonych danych osobowych;
  - 2) zastosuje środki zabezpieczenia określone w art. 32 Rozporządzenia – wdrożone środki zabezpieczenia muszą być adekwatne do zidentyfikowanych ryzyk dla zakresu powierzonego przetwarzania danych osobowych;
  - 3) udzieli pomocy Administratorowi w zakresie:
    - a) realizacji obowiązku udzielania odpowiedzi na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III Rozporządzenia,
    - b) zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z art. 32-36 Rozporządzenia;
  - 4) po zakończeniu przetwarzania danych osobowych niezwłocznie zwróci powierzone mu dane osobowe lub dokona ich zniszczenia – adekwatnie do woli Administratora;
  - 5) wyznaczy Inspektora Ochrony Danych (o ile wynika to z obowiązku prawnego) oraz rozpocznie prowadzenie rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych

dokonywanych w imieniu administratora zgodnie z wymaganiami art. 30 ust. 2 Rozporządzenia i pisemnie poinformuje o tym Administratora.

4. Procesor zobowiązuje się niezwłocznie (nie później niż w ciągu 24 godzin) zawiadomić Administratora o:
  - 1) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia Administratora wynika z przepisów prawa, a w szczególności przepisów postępowania karnego, gdy zakaz ma na celu zapewnienie poufności wszczętego dochodzenia,
  - 2) każdym żądaniu otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane osobowe przetwarza, w zakresie przetwarzania dotyczącej jej danych osobowych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie, chyba że zostanie do tego upoważniony przez Administratora.
5. Wykaz środków, o których mowa w ust. 2 pkt 4 oraz ust. 3 pkt 1-2, stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej Umowy.
6. Procesor na każdy pisemny wniosek Administratora zobowiązany jest do udzielenia kompleksowej, pisemnej odpowiedzi, na skierowane przez Administratora pytania dotyczące kwestii związanych z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych.
7. Odpowiedzi, o której mowa w ust. 5, Procesor udzieli niezwłocznie, nie później niż w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania wniosku Administratora.

## **§ 5.**

### **Naruszenie bezpieczeństwa danych osobowych**

1. W przypadku podejrzenia lub stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Procesor bez zbędnej zwłoki – w miarę możliwości, nie później niż w terminie 24 godzin od momentu pozyskania informacji o wystąpieniu naruszenia lub podejrzeniu jego wystąpienia – zgłasza je Administratorowi. Zgłoszenie powinno zawierać informacje wskazane w art. 33 ust. 3 Rozporządzenia.
2. Procesor zobowiązuje się zapewnić odpowiednie wsparcie wymagane przez Administratora lub organ nadzorczy w celu podjęcia sprawnych i odpowiednich działań w przedmiocie naruszenia bezpieczeństwa danych osobowych.
3. Procesor odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w związku z niedopełnieniem obowiązków, które Rozporządzenie nakłada bezpośrednio na Procesora, lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Procesor odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub niezastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.

## **§ 6.**

### **Prawo audytu**

1. Administrator ma prawo do audytu przetwarzania przez Procesora powierzonych mu danych osobowych z punktu widzenia zgodności tego przetwarzania z przepisami prawa oraz postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia w postaci audytu realizowanego przez Administratora lub audytora upoważnionego przez Administratora.
2. Procesor zobowiązany jest:

- 1) udostępnić Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków spoczywających na Procesorze;
  - 2) umożliwić Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, współpracując przy działaniach sprawdzających i naprawczych;
  - 3) zastosować się do zaleceń poaudytowych przekazanych przez Administratora lub audytora upoważnionego przez Administratora.
3. Informacja o terminie i zakresie audytu, o którym mowa w ust. 1, będzie przekazana Procesorowi z co najmniej 24-godzinnym wyprzedzeniem.
  4. Procesor umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora, przeprowadzanie audytu, o którym mowa w ust. 1, i przyczynia się do niego. W szczególności, Procesor zobowiązany jest udostępnić wgląd do wszystkich materiałów oraz systemów informatycznych, w których realizowane jest przetwarzanie powierzonych danych osobowych oraz umożliwić dostęp do pracowników zaangażowanych w ich przetwarzanie.
  5. Administrator lub audytor upoważniony przez Administratora przed rozpoczęciem czynności audytowych podpisze zobowiązanie o zachowaniu w poufności wszelkich informacji uzyskanych podczas realizacji audytu, w tym danych osobowych, których administratorem jest Procesor.

## **§ 7.**

### **Podpowierzenie**

Procesor nie będzie podpowierzał innym podmiotom danych osobowych, o których mowa w § 3 ust. 1.

## **§ 8.**

### **Odpowiedzialność Procesora**

1. Procesor, dla zapewnienia, iż spełnia wymagania Rozporządzenia, zobowiązany jest:
  - 1) przed rozpoczęciem świadczenia usługi uzyskać akceptację Administratora w zakresie spełniania wymagań dotyczących zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych w zakresie prawidłowości implementacji tych wymagań w dokumentacji bezpieczeństwa;
  - 2) przynajmniej raz w roku dostarczyć raport z audytu zabezpieczenia środowiska informacyjnego, w którym przetwarzane są powierzone Umową Główną dane osobowe.
2. Procesor jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z niniejszą Umową Powierzenia, a w szczególności udostępnienie ich osobom nieuprawnionym.
3. W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez Administratora za uchybienia w zakresie wykonywania niniejszej Umowy Powierzenia lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa, Procesor zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym terminie. W razie niezastosowania się przez Procesora do wydanych przez Administratora wytycznych, Administrator jest uprawniony do nałożenia kary umownej w wysokości ..... zł (słownie: ..... zł) za każdy przypadek stwierdzonej nieprawidłowości.
4. Jeżeli podobne nieprawidłowości zostaną ujawnione ponownie lub nie zostanie dotrzymany termin usunięcia uchybień, o którym mowa w ust. 3, Administrator jest uprawniony do nałożenia kary umownej bez wyznaczania terminu do ich usunięcia.

5. W przypadku naruszenia postanowień niniejszej Umowy Powierzenia lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa z przyczyn leżących po stronie Procesora, w następstwie czego Administrator, jako administrator danych osobowych, zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą grzywny, Procesor zobowiązuje się do zapłaty Administratorowi równowartości roszczeń osób trzecich, kar oraz równowartości kosztów postępowania sądowego, które będą wynikiem nieprawidłowego działania Procesora.
6. Administratorowi przysługuje względem Procesora prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego zastrzeżoną karę umowną – do pełnej wysokości poniesionej szkody.

## **§ 9.**

### **Usunięcie lub zwrot danych osobowych**

1. Zależnie od decyzji Administratora w tym zakresie, w terminie do 14 dni roboczych od dnia zakończenia niniejszej Umowy Powierzenia, Procesor jest zobowiązany do usunięcia lub zwrotu wszelkich powierzonych mu danych osobowych oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii, chyba że obowiązujące przepisy prawa nakazują ich przechowywanie.
2. Powierzenie przetwarzania danych osobowych trwa do upływu wyżej wskazanego terminu.

## **§ 10.**

### **Czas trwania i wypowiedzenie Umowy Powierzenia**

1. Niniejsza Umowa Powierzenia zawarta jest na czas określony odpowiadający okresowi obowiązywania Umowy Głównej
2. Administrator ma prawo wypowiedzieć niniejszą Umowę Powierzenia w trybie natychmiastowym z dniem rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy Głównej, a także, gdy Procesor:
  - 1) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową Powierzenia;
  - 2) wykonuje niniejszą Umowę Powierzenia niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa;
  - 3) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych;
  - 4) zawiadomił o swojej niezdolności do wypełnienia niniejszej Umowy Powierzenia, a w szczególności wymagań określonych w § 4 niniejszej Umowy Powierzenia.
3. Wypowiedzenie niniejszej Umowy Powierzenia przez Administratora nie zwalnia Procesora od zapłaty należnych kar umownych i odszkodowania.

## **§ 11.**

### **Pozostałe postanowienia**

1. Przetwarzanie powierzonych danych osobowych dozwolone jest wyłącznie w celu określonym w § 3 ust. 3 niniejszej Umowy Powierzenia.
2. Wykorzystanie przez Procesora powierzonych danych osobowych w celach innych niż określone niniejszą Umową Powierzenia wymaga każdorazowo pisemnej zgody Administratora.

## **§ 12.**

### **Postanowienia końcowe**

1. Niniejsza Umowa Powierzenia stanowi udokumentowane polecenie Administratora, o którym mowa w art. 28 ust. 3 lit. a Rozporządzenia.
2. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia zastosowanie będą mieć właściwe w tym zakresie przepisy prawa polskiego.
3. Wszelkie zmiany, uzupełnienia lub rozwiązanie niniejszej Umowy Powierzenia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. W przypadku zmian w przepisach prawa stanowiących podstawę przetwarzania danych osobowych na podstawie niniejszej Umowy Powierzenia, Procesor przed wejściem w życie zmian, sformułuje rekomendacje dla ewentualnych zmian w niniejszej Umowie Powierzenia, zgodnie z zasadami określonymi w Umowie Głównej.
5. Strony zgodnie oświadczają, iż w przypadku sporów powstałych na tle realizacji niniejszej Umowy Powierzenia dążyć będą do polubownego ich załatwienia. w przypadku, gdy nie dojdzie do załatwienia sporu w powyższy sposób, właściwym do jego rozstrzygnięcia będzie sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Administratora.
6. Niniejsza Umowa Powierzenia została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym dla każdej ze Stron.

**Administrator:**

**Procesor:**

.....

.....

**ŚRODKI ODPOWIEDNIEGO ZABEZPIECZENIA**  
**POWIERZONYCH DO PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**  
**STOSOWANE PRZEZ PODMIOT PRZETWARZAJĄCY**

| <b>Środki ochrony fizycznej powierzonych do przetwarzania danych osobowych</b>                                                    |                          |                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| W tej grupie środków należy zaznaczyć te pozycje, które odnoszą się do fizycznego zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych. |                          |                                                                                                                                                                       |
| 1                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych przechowywany jest w pomieszczeniu zabezpieczonym drzwiami zwykłymi (niewzmocnianymi, nie przeciwpożarowymi).                                  |
| 2                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych przechowywany jest w pomieszczeniu zabezpieczonym drzwiami o podwyższonej odporności ogniowej $\geq 30$ min.                                   |
| 3                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych przechowywany jest w pomieszczeniu zabezpieczonym drzwiami o podwyższonej odporności na włamanie – drzwi klasy C.                              |
| 4                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych przechowywany jest w pomieszczeniu, w którym okna zabezpieczone są za pomocą krat, rolet lub folii antywłamaniowej.                            |
| 5                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Pomieszczenia, w których przetwarzany jest zbiór danych osobowych, wyposażone są w system alarmowy przeciwwłamaniowy.                                                 |
| 6                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Dostęp do pomieszczeń, w których przetwarzany jest zbiór danych osobowych, objęty jest systemem kontroli dostępu.                                                     |
| 7                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Dostęp do pomieszczeń, w których przetwarzany jest zbiór danych osobowych kontrolowany jest przez system monitoringu z zastosowaniem kamer przemysłowych.             |
| 8                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Dostęp do pomieszczeń, w których przetwarzany jest zbiór danych osobowych, w czasie nieobecności zatrudnionych tam pracowników jest nadzorowany przez służbę ochrony. |
| 9                                                                                                                                 | <input type="checkbox"/> | Dostęp do pomieszczeń, w których przetwarzany jest zbiór danych osobowych, przez całą dobę jest nadzorowany przez służbę ochrony.                                     |
| 10                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych w formie papierowej przechowywany jest w zamkniętej niemetalowej szafie.                                                                       |
| 11                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych w formie papierowej przechowywany jest w zamkniętej metalowej szafie.                                                                          |
| 12                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych w formie papierowej przechowywany jest w zamkniętym sejfie lub szafie pancerniej.                                                              |
| 13                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Kopie zapasowe/archiwalne zbioru danych osobowych przechowywane są w zamkniętej niemetalowej szafie.                                                                  |
| 14                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Kopie zapasowe/archiwalne zbioru danych osobowych przechowywane są w zamkniętej metalowej szafie.                                                                     |
| 15                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Kopie zapasowe/archiwalne zbioru danych osobowych przechowywane są w zamkniętym sejfie lub szafie pancerniej.                                                         |
| 16                                                                                                                                | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych przetwarzany jest w kancelarii tajnej, prowadzonej zgodnie z wymogami określonymi w odrębnych przepisach.                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                          |                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Pomieszczenie, w którym przetwarzany jest zbiór danych osobowych, zabezpieczone jest przed skutkami pożaru za pomocą systemu przeciwpożarowego i/lub wolnostojącej gaśnicy.                            |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Dokumenty zawierające dane osobowe po ustaniu przydatności są niszczone w sposób mechaniczny za pomocą niszczarek dokumentów.                                                                          |
| <b>Środki sprzętowe infrastruktury informatycznej i telekomunikacyjnej</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                          |                                                                                                                                                                                                        |
| <p>W tej grupie środków należy zaznaczyć te pozycje, które odnoszą się do:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ technicznych środków zabezpieczenia komputerów przed skutkami awarii zasilania;</li> <li>▪ opisu infrastruktury sieci informatycznej, w której użytkowane są komputery wykorzystywane do przetwarzania danych osobowych;</li> <li>▪ sprzętowych i programowych środków ochrony przed nieuprawnionym dostępem do danych osobowych, w tym środków zapewniających rozliczalność wykonywanych operacji;</li> <li>▪ sprzętowych i programowych środków ochrony poufności danych osobowych przesyłanych drogą elektroniczną (środków ochrony transmisji);</li> <li>▪ sprzętowych i programowych środków ochrony przed szkodliwym oprogramowaniem i nieuprawnionym dostępem do przetwarzania danych osobowych.</li> </ul> |                          |                                                                                                                                                                                                        |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Zbiór danych osobowych przetwarzany jest przy użyciu komputera przenośnego.                                                                                                                            |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Komputer służący do przetwarzania danych osobowych nie jest połączony z lokalną siecią komputerową.                                                                                                    |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Zastosowano urządzenia typu UPS, generator prądu i/lub wydzieloną sieć elektroenergetyczną, chroniące system informatyczny służący do przetwarzania danych osobowych, przed skutkami awarii zasilania. |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Dostęp do zbioru danych osobowych, który przetwarzany jest na wydzielonej stacji komputerowej/komputerze przenośnym, zabezpieczony został przed nieautoryzowanym uruchomieniem za pomocą hasła BIOS.   |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Dostęp do systemu operacyjnego komputera, w którym przetwarzane są dane osobowe, zabezpieczony jest za pomocą procesu uwierzytelnienia z wykorzystaniem identyfikatora użytkownika oraz hasła.         |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Dostęp do systemu operacyjnego komputera, w którym przetwarzane są dane osobowe zabezpieczony jest za pomocą procesu uwierzytelnienia z wykorzystaniem karty procesorowej oraz kodu PIN lub tokena.    |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Dostęp do systemu operacyjnego komputera, w którym przetwarzane są dane osobowe zabezpieczony jest za pomocą procesu uwierzytelnienia z wykorzystaniem technologii biometrycznej.                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Zastosowano środki uniemożliwiające wykonywanie nieautoryzowanych kopii danych osobowych przetwarzanych przy użyciu systemów informatycznych.                                                          |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <input type="checkbox"/> | Zastosowano systemowe mechanizmy wymuszające okresową zmianę haseł.                                                                                                                                    |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Zastosowano system rejestracji dostępu do systemu/zbioru danych osobowych.                                                                                                                             |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Zastosowano środki kryptograficznej ochrony danych dla danych osobowych przekazywanych drogą teletransmisji.                                                                                           |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Dostęp do środków teletransmisji zabezpieczono za pomocą mechanizmów uwierzytelnienia.                                                                                                                 |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Zastosowano procedurę oddzwonienia (callback) przy transmisji realizowanej za pośrednictwem modemu.                                                                                                    |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Zastosowano macierz dyskową w celu ochrony danych osobowych przed skutkami awarii pamięci dyskowej.                                                                                                    |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Zastosowano środki ochrony przed szkodliwym oprogramowaniem, takim jak np. robaki, wirusy, konie trojańskie, rootkity.                                                                                 |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Użyto system Firewall do ochrony dostępu do sieci komputerowej.                                                                                                                                        |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> | Użyto system IDS/IPS do ochrony dostępu do sieci komputerowej.                                                                                                                                         |

| Środki ochrony w ramach narzędzi programowych i baz danych                                                                                                                                                                                                               |                          |                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| W tej grupie środków należy zaznaczyć te pozycje, które odnoszą się do technicznych i programowych środków bezpieczeństwa zastosowanych w procedurach, aplikacjach i programach oraz innych narzędziach programowych wykorzystywanych do przetwarzania danych osobowych. |                          |                                                                                                                                                                                                                     |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Wykorzystano środki pozwalające na rejestrację zmian wykonywanych na poszczególnych elementach zbioru danych osobowych.                                                                                             |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Zastosowano środki umożliwiające określenie praw dostępu do wskazanego zakresu danych osobowych w ramach przetwarzanego zbioru danych osobowych.                                                                    |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Dostęp do zbioru danych osobowych wymaga uwierzytelnienia z wykorzystaniem identyfikatora użytkownika oraz hasła.                                                                                                   |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Dostęp do zbioru danych osobowych wymaga uwierzytelnienia przy użyciu karty procesorowej oraz kodu PIN lub tokena.                                                                                                  |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Dostęp do zbioru danych osobowych wymaga uwierzytelnienia z wykorzystaniem technologii biometrycznej.                                                                                                               |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Zastosowano systemowe środki pozwalające na określenie odpowiednich praw dostępu do zasobów informatycznych, w tym zbiorów danych osobowych dla poszczególnych użytkowników systemu informatycznego.                |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Zastosowano mechanizm wymuszający okresową zmianę haseł dostępu do zbioru danych osobowych.                                                                                                                         |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Zastosowano kryptograficzne środki ochrony danych osobowych.                                                                                                                                                        |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Zainstalowano wygaszacze ekranów na stanowiskach, na których przetwarzane są dane osobowe.                                                                                                                          |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                       | <input type="checkbox"/> | Zastosowano mechanizm automatycznej blokady dostępu do systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych w przypadku dłuższej nieaktywności pracy użytkownika.                                    |
| Środki organizacyjne                                                                                                                                                                                                                                                     |                          |                                                                                                                                                                                                                     |
| W tej grupie środków należy zaznaczyć te pozycje, które odnoszą się do innych środków organizacyjnych zastosowanych przez Procesora w celu ochrony danych osobowych, takich jak: instrukcje, szkolenia, zobowiązania.                                                    |                          |                                                                                                                                                                                                                     |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych zostały zaznajomione z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych.                                                                                       |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Przeszkolono osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych w zakresie zabezpieczeń systemu informatycznego.                                                                                                 |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Osoby zatrudnione przy przetwarzaniu danych osobowych obowiązane zostały do zachowania ich w tajemnicy.                                                                                                             |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Monitory komputerów, na których przetwarzane są dane osobowe ustawione są w sposób uniemożliwiający wgląd osobom postronnym w przetwarzane dane osobowe.                                                            |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Kopie zapasowe zbioru danych osobowych przechowywane są w innym pomieszczeniu niż to, w którym znajduje się serwer, na którym dane osobowe przetwarzane są na bieżąco.                                              |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Wyznaczono inspektora ochrony danych osobowych, nadzorującego przestrzeganie zasad ochrony przetwarzanych danych osobowych: .....<br><b>(imię i nazwisko, nr telefonu, adres e-mail inspektora ochrony danych).</b> |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Do przetwarzania danych osobowych zostały dopuszczone wyłącznie osoby posiadające upoważnienie w przedmiotowym zakresie.                                                                                            |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Prowadzona jest ewidencja/rejestr osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.                                                                                                                             |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> | Została opracowana i wdrożona dokumentacja w zakresie ochrony danych osobowych, spełniająca wymagania określone dla środków organizacyjnych, o których mowa w art. 24 ust. 2 Rozporządzenia.                        |

Załącznik nr 2 do umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych

WYKAZ PODMIOTÓW PODPRZETWARZAJĄCYCH (PODPROCESSORÓW)

| PODPROCESSOR               | ŚWIADCZONE USŁUGI |
|----------------------------|-------------------|
| ..... (nazwa podprocesora) | ..... (usługa)    |
| ..... (nazwa podprocesora) | ..... (usługa)    |
| ..... (nazwa podprocesora) | ..... (usługa)    |
| ..... (nazwa podprocesora) | ..... (usługa)    |
| ..... (nazwa podprocesora) | ..... (usługa)    |

## WZÓR ZGODY NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm.) wyrażam zgodę na przetwarzanie przez Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie moich danych osobowych w celu wypełnienia ciążącego na administratorze obowiązku prawnego, tj. utrzymania publicznych śródlądowych wód powierzchniowych o którym mowa w art. 227 ustawy Prawo Wodne z dn.20 lipca 2017 r w zakresie: imienia, nazwiska, danych teleadresowe, nr księgi wieczystej, nr działki.

Jednocześnie zostałam/em poinformowana/y o prawie do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych, co jednak nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

.....  
(data i podpis osoby, której dane dotyczą)

WZÓR KLAUZULI INFORMACYJNEJ DOTYCZĄCEJ PRZETWARZANIA  
DANYCH OSOBOWYCH POBRANYCH BEZPOŚREDNIO OD OSOBY,  
KTÓREJ DANE DOTYCZA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm., dalej jako: Rozporządzenie) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informuje:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelazna 59A 00-848 Warszawa (dalej jako: PGW Wody Polskie).
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelazna 59A 00-848 Warszawa, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych” albo pod adresem e-mail: [riod.krakow@wody.gov.pl](mailto:riod.krakow@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie z siedzibą przy ul. J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, z dopiskiem: „Regionalny Inspektor Ochrony Danych w Krakowie”.
- 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu wypełnienia ciążącego na administratorze obowiązku prawnego, tj. utrzymania publicznych śródlądowych wód powierzchniowych o którym mowa w art. 227 ustawy Prawo Wodne z dn.20 lipca 2017 r
- 4) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą być udostępnione wyłącznie organom upoważnionym na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, a następnie przez okres ustalony zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
- 6) W związku z przetwarzaniem danych osobowych Pani/Pana dotyczących przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
  - a) prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych (podstawa prawna: art. 15 Rozporządzenia);
  - b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych Pani/Pana dotyczących – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne (podstawa prawna: art. 16 Rozporządzenia);
  - c) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 18 Rozporządzenia);
- 7) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy Rozporządzenia (podstawa prawna: art. 77 Rozporządzenia).

- 8) Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym i jest niezbędne dla realizacji celów, o których mowa w pkt 3, a konsekwencją niepodania danych osobowych będzie niemożność realizacji tych celów.
- 9) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegały profilowaniu.

KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH  
OSOBOWYCH POBRANYCH NIEBEZPOŚREDNIO OD OSOBY,  
KTÓREJ DANE DOTYCZA

Zgodnie z art. 14 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1 z późn. zm., dalej jako: Rozporządzenie) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie informuje:

- 1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelazna 59A 00-848 Warszawa (dalej jako: PGW Wody Polskie).
- 2) Kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW Wody Polskie możliwy jest pod adresem e-mail: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą przy ul. Żelazna 59A 00-848 Warszawa, z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych” albo pod adresem e-mail: [riod.krakow@wody.gov.pl](mailto:riod.krakow@wody.gov.pl) lub listownie pod adresem: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie z siedzibą przy ul. J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków, z dopiskiem: „Regionalny Inspektor Ochrony Danych w Krakowie”.
- 3) Pani/Pana dane osobowe takie jak : imienia, nazwiska, dane teleadresowe, nr księgi wieczystej, nr działki, Administrator pozyskał z zasobów właściwego Starostwa Powiatowego.
- 4) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu wypełnienia ciążącego na administratorze obowiązku prawnego, tj. utrzymania publicznych śródlądowych wód powierzchniowych o którym mowa w art. 227 ustawy Prawo Wodne z dn.20 lipca 2017 r
- 5) Odbiorcą Pani/Pana danych osobowych mogą udostępnione wyłącznie organom upoważnionym na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego.
- 6) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, a następnie przez okres ustalony zgodnie z przepisami wydanymi na podstawie art. 6 ust. 2 ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.
- 7) W związku z przetwarzaniem danych osobowych Pani/Pana dotyczących przysługują Pani/Panu następujące uprawnienia:
  - a) prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie (podstawa prawna: art. 13 ust. 2 lit. c Rozporządzenia) – cofnięcie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem; realizacja prawa możliwa jest poprzez kontakt w sposób wskazany w pkt 2;
  - b) prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych (podstawa prawna: art. 15 Rozporządzenia);
  - c) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych Pani/Pana dotyczących – w przypadku, gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne (podstawa prawna: art. 16 Rozporządzenia);

- d) prawo do usunięcia danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 17 Rozporządzenia);
- e) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych Pani/Pana dotyczących (podstawa prawna: art. 18 Rozporządzenia);
- 8) W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy Rozporządzenia (podstawa prawna: art. 77 Rozporządzenia).
- 9) Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą podlegały profilowaniu.